

# 0N

# SEST

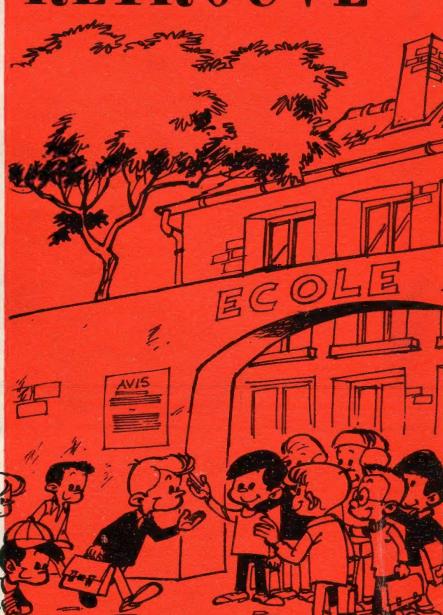
Q UEL joyeux brouhaha dans la cour de l'école, du collège, de l'athénée!

Chacun a mille choses à raconter et tout le monde parle en même temps! En les écoutant, nous vivons presque les vacances des copains!

Mais la sonnerie rappelle brusquement que c'est la rentrée des classes. Il faut prendre contact avec le nouveau professeur, avec la nouvelle classe, avec les nouveaux livres, avec le nouveau voisin sur le nouveau banc...

Etrange constatation: le vrai printemps des écoles commence au mois de septembre. C'est le début d'une année, avec ses cahiers propres et ses bonnes résolutions! Ceux qui passent de classe comme ceux qui doublent, les forts comme les moins forts, bref tous les élèves espèrent que cette nouvelle année sera plus belle que les autres. Croyez-moi, les professeurs l'espèrent aussi!







# Voulez-vous connaître LE SECRET DES POISSONS ROUGES?

Vous le découvrirez dans les semaines à venir avec

### PRUDENCE PETITPAS

Dans le prochain numéro, début de la nouvelle histoire de MAURICE MARECHAL.



### MODESTE et POMPON

LES BONNES RESOLUTIONS



00



















Le sinistre Horst attend l'explosion de la bombe qu'il a fait déposer.

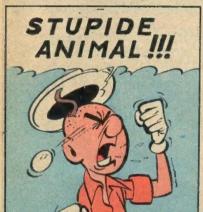


## DIDI-SODA























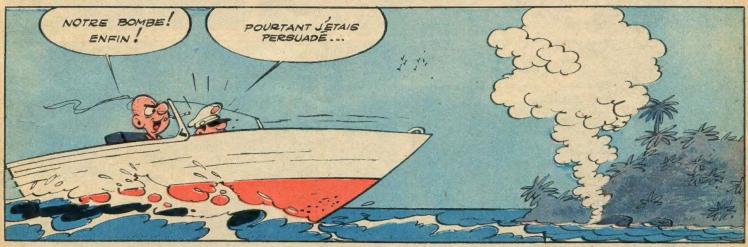
## LILE ATOMIQUE

BCEN. YVES DUVAL



















### LE FURET

Notre patience est enfin récompensée :















## GASTRONOME Par R. Macherot

Chlorophylle et Minimum nous reviennent!

















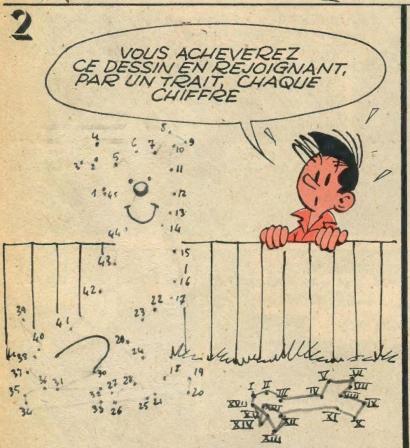


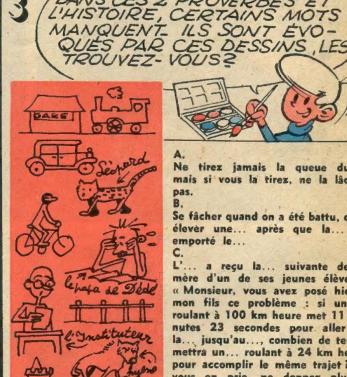
### **YMPHONIE** INACHEVEE ...



Je suis heureux, je n'ai que dès a... Tous ont bon cœur et le cœur sur la... Jamais ces braves copains n'ont... En me croisant le long de leur... De prendre intérêt à ma.... Vive cent fois la... C'est le secret de la... Suivez donc mon conseil, je vous en... Donnez, il n'est pas de plus grande... Tous pour un, un pour tous : quelle... Celui qui ne pense toujours qu'à... Seulement à un bonheur mesquin...

DANS CES 2 PROVERBES ET

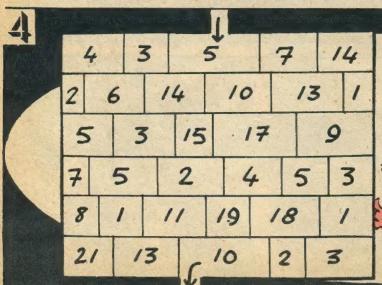




tirez jamais la queue du..., mais si vous la tirez, ne la lâchez

Se fâcher quand on a été battu, c'est élever une... après que la... ait emporté le...

L'... a reçu la... suivante de la mère d'un de ses jeunes élèves ; « Monsieur, vous avez posé hier à mon fils ce problème : si une... roulant à 100 km heure met 11 minutes 23 secondes pour aller de la... jusqu'au..., combien de temps mettra un... roulant à 24 km heure pour accomplir le même trajet? Je vous en prie, ne donnez plus à Dédé ce genre de problèmes. Son... a perdu toute une journée de travail et, encore, vous n'avez pas jugé son résultat exact l'»



COMPLETEZ CETTE GRILLE EN TIRANT UN TRAIT D'UNE FLECHE À L'AUTRE, EN TRAVER-SANT LE TABLEAU CHIFFRE

> MAIS ATTENTION! S'AGIT DE PASSER PAR LES CASES DONTLE TOTAL ADDITIONNE DONNE LE MI-NIMUM DE POINTS!



# LA MISSION DU MAJOR REDSTONE



Le Major s'impatiente : le bracelet n'est toujours pas arrivé. Le bijou sera t-il là à temps pour être remis à la Reine ?

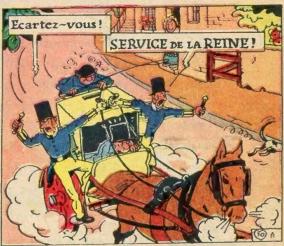


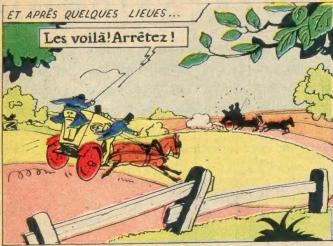


















# PLUS QUE DIX JOURS!...

'EST en effet le 15 septembre que se clôture la première phase du Grand Concours EURO-PRESSJUNIOR qui a pour but de créer l'insigne des jeunes Européens. TINTIN a déjà reçu bien des projets mais IL N'EST PAS TROP TARD pour envoyer votre dessin si vous ne l'avez pas encore fait.

Vous avez une chance d'être le père de l'insigne qui couvrira bientôt tous les vestons et les pull-overs des

jeunes d'Europe. Celui dont l'insigne sera choisi gagnera une voiture et fera, avec les 7 autres finalistes un merveilleux voyage en Europe. Je rappelle aussi que les cinq demi-finalistes belges se verront offrir un magnifique appareil de photo FERRANIA. Je publie donc une dernière fois le règlement et les renseignements indispensables et vous souhaite à tous : Bonne chance !

### GRAND CONCOURS

Tous les journaux de Jeunes de l'Europe des Six ouvrent ce concours à leurs lecteurs de 7 à 16 ans. Il s'agit pour vous d'inventer un insigne que vous voudriez voir porter par toute la jeunesse européenne et de nous l'envoyer. (Notez qu'il ne faut pas savoir dessiner : c'est

### EUROPRESSJUNIOR

surtout l'idée qui compte!) Les 8 meilleurs projets parmi tous les projets des lecteurs de tous les journaux d'Europe, seront publiés et alors vous voterez pour choisir le meilleur des 8. Ce sera donc un choix fait par tous les jeunes d'Europe. Maintenant, jetez-vous sur le règlement et lisez-le attentivement.

### REGLEMENT

#### 1. But de ce concours :

Création d'un insigne que pourront porter tous les jeunes de l'Europe et qui sera le symbole de l'unité de la jeunesse européenne.

#### 2. Objet :

Le concours est ouvert à tous les jeunes de 7 à 16 ans.

Chaque participant est invité à dessiner un projet d'insigne qui devra représenter l'unité européenne,

(Exemple: les 5 cercles entrelacés des Jeux Olympiques qui symbolisent l'unité du Sport Mondial).

LE DESSIN POURRA ETRE ACCOMPA-GNE D'UN TEXTE EXPLICATIF EN 3 LIGNES MAXIMUM ECRITES SUR LA FEUILLE DU DESSIN. CE PROJET DEVRA ETRE EXECUTE EN NOIR OU EN COULEURS SUR UNE FEUILLE DE PAPIER AU FORMAT D'ENVIRON 21 x 27 CM. (AFIN DE NE PAS FAVORISER LES PARTICIPANTS PLUS AGES PAR RAPPORT AUX PLUS JEUNES, LE JURY NE TIENDRA PAS COMPTE DE L'HABILETE D'EXECUTION DU DESSIN MAIS SIMPLEMENT DE L'IDEE QU'IL REPRESENTE).

LA FEUILLE DE PAPIER SUR LAQUEL-LE LE DESSIN AURA ETE EXECUTE DE-VRA COMPORTER AU VERSO, SOUS PEINE D'ELIMINATION DU CONCOURS: NOM, PRENOM, AGE, SEXE, L'ADRESSE (RUE, N°, LOCALITE, PROVINCE ET PAYS) DU PARTICIPANT.

L'exécution définitive des projets selectionnés, sera assurée par des dessinateurs professionnels désignés par Europressjunior.

### 3. Clôture du concours :

Le concours sera clos le 15 septembre 1962, date à laquelle tous les envois devront être parvenus à la rédaction de TINTIN, à 11, av. P.H. Spaak, Bruxelles 7, Belgique.

#### 4. Attribution des prix :

§ 1. — Les auteurs des 50 meilleurs projets retenus par le Journal TINTIN recevront un abonnement de 3 mois à « Tintin ».

§ 2. — Au sein du Benelux, les éditeurs belges offrent aux 5 demi-finalistes belges de magnifiques appareils de photos FER-RANIA.

§ 3. — Les dessins primés, comme indiqué aux § 1 et § 2 ci-dessus, ne seront pas publiés, afin que le Jury international, qui se réunira à Bruxelles pour choisir les finalistes et le lauréat, ne soit en aucun cas influencé





par des considérations nationales,

§ 4. — Un Jury composé des représentants des Communautés Européennes, des délégués des sections nationales d'EURO-PRESSJUNIOR et de techniciens graphiques, se réunira à Bruxelles pour choisir les 8 finalistes européens qui, à titre de prix, bénéficieront d'un voyage en groupe, tous frais payés, à travers les six pays européens, accompagnés d'un moniteur et (ou) d'une monitrice suivant la composition du groupe.

\$ 5. — Les 8 projets retenus en finale seront publiés par les journaux participant au concours sous l'égide d'EUROPRESS-JUNIOR et tous les lecteurs sont invités, dans des conditions qui seront précisées à ce moment, à exprimer leur préférence pour tel ou tel envoi.

C'est donc vous, les jeunes, qui désignerez en fin de compte le lauréat, c'est-à-dire celui dont le projet sera l'insigne européen de demain.

§ 6. — Le lauréat final recevra un Grand Prix constitué par une voiture automobile.

§ 7. — Les noms des pays d'origine des 8

finalistes désignés selon § 4 ci-dessus, ne seront indiqués qu'après le choix du lauréat final afin que des considérations nationales n'interviennent pas dans le vote qui désignera ce lauréat. Par conséquent, les finalistes eux-mêmes ne seront définitivement informés qu'à ce moment, qu'ils sont bénéficiaires du prix qui leur a été attribué.

#### 5. Conditions diverses :

- § 1. Les membres du personnel de la Société qui édite le Journal TINTIN et leur famille ne peuvent pas participer à ce con-
- § 2. Tous les envols seront la propriété d'EUROPRESSJUNIOR.
- \$ 3. Le fait de participer au concours engage les concurrents à se conformer expressément au règlement et à s'interdire toutes réclamations, notamment pour les réponses non parvenues.
- § 4. Le manque d'affranchissement des lettres ou un affranchissement insuffisant constitue une clause d'élimination. Aucun envoi ne doit être fait par pli recommandé.

§ 5. — Les décisions des différents Jurys fonctionnant dans le cadre de ce concours (y compris celle du Jury populaire choisissant le lauréat final) seront sans appel.

### DEROULEMENT DES OPERATIONS

- 1. Chaque Journal de Jeunes d'Europe recolt les projets de ses lecteurs.
- Chaque Journal choisit les 50 meilleurs projets et les envoie à son Jury National (France - Allemagne - Benelux - -Italie).
- 3. Chaque Jury National choisit ies dix meilleurs et les envoie au Secrétariat Permanent d'Europressjunior.
- Le Secrétariat Permanent fait dessiner par des dessinateurs professionnels les 40 projets qu'il a reçus et en choisit 8,
- 5. Ces 8 projets sont publiés dans TOUTE LA PRESSE pour JEUNES d'Europe, La Jeunesse Européenne vote pour choisir le meilleur des 8.

### EN BREF:

### **OUE FAUT-IL FAIRE MAINTENANT?**

Envoyer, avant le 15 septembre 1962, ton projet d'insigne à « Tintin », 1 à 11, avenue Paul-Henri Spaak, Bruxelles 7, conformément au n° 2 du règlement. C'est tout! Mais c'est très important!



ELECTA



EURALUX



EUKA





SCENARIO: YVES DUVAL DESSIN: L. COLSOULLE.











12 6





ALORS, TONIN,







































































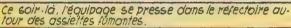


# LESCALE

























# DELA PEUR

Harald a récupéré une vieille barrique en pleine mer. Mais personne ne se doute qu'elle renferme une fortune!









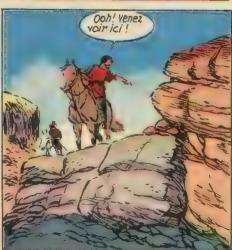
















# LES REQUINS











# DES CARAIBES PAR RENÉ LEONARD











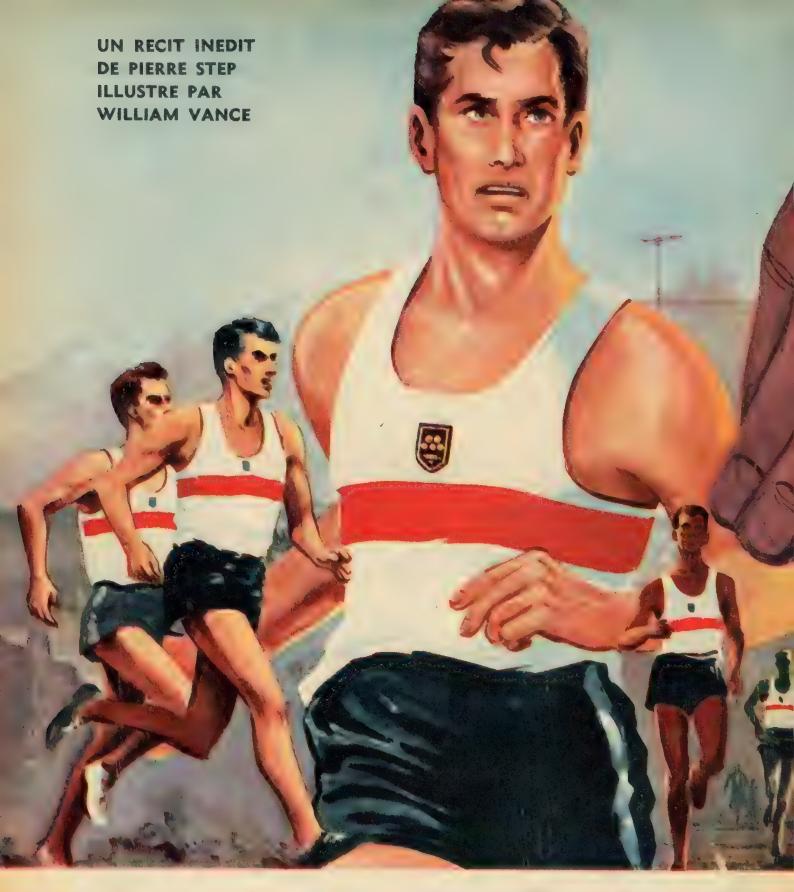












P AN!
Ils étaient partis...

Le coup de pistolet du starter avait claqué dans l'air mouillé et le peloton démarrait au sprint, le groupe en maillots bleus, rouges, jaunes, blancs, verts s'étirait tout de suite sur 100 mètres de piste.

Un maillot blanc cerclé de rouge s'était déjà porté en tête. Une rumeur courait dans les tribunes et les gens se levaient en disant :

— C'est encore Rouget. Vas-y, Rouget! Il est formidable, Rouget... Allait-il faire une fois encore toute la course en tête, comme il en avait l'habitude?

Il galoppait le premier. C'est tout un art de se dégager du peloton dès l'instant du départ. Sur les talons de Rouget les autres s'essoufflaient, fournissant d'énormes efforts pour se dépêtrer du groupe où ils s'étaient laissés enfermer. Lui allait de sa longue foulée souple et régulière.

Ils sortirent de la plaine où le départ avait été donné et pénétrèrent dans le sous-bois. Rouget entendit der-



rière lui le martèlement des pas d'un coureur qui semblait revenir très fort. Il se retourna et vit un autre maillot blanc cerclé de rouge. Il reconnut Jean-Marie, son camarade de club.

Rouget augmenta un peu l'allure. Il ne voulait emmener personne. Et surtout pas Jean-Marie.

Sa cadence monta et la boue gicla plus vite sous ses semelles. Jean-Marie en fut tout crotté. Mais il accéléra, lui aussi, et resta dans le sillage de son adversaire.

Quand ils sortirent du sous-bois, les gens qui, dans

la tribune, suivaient la course à la jumelle, virent deux maillots blancs et rouges courir dans la même foulée.

- Tiens, dit un spectateur, il y a quelqu'un avec Rouget. Ma parole! c'est Dutrieu...
  - Jean-Marie Dutrieu?
- Oui, oui... Je ne me trompe pas. Ça, c'est une surprise! Pendant toute la saison il a traîné en queue des pelotons. Ah il a dû drôlement s'entraîner pour ce championnat! Il a bien caché son jeu.
  - Rouget ne l'aime pas, hein?

Michel Vaillant Les Courses l'accident qui a été filmé pour le Casse-cou». Après le tournage par Jean Fratoin.





PARDON, MESSIEURS LES JOURNALISTES ... PUIS-JE VOUS PARLER DE MON TACOT, CELUI QUI VOUS INTERESSAIT TANT A' BRUXELLES ?

MAIS OUI!
JOSEPH!
AURAIT-IL
L'INTENTION
DE TRIOMPHER
DIMANCHE?



B'EN SÛR QUE NON. CETTE VOITURE EST UNE VOITURE DE CINÉMA BELLE A' L'EXTÉRIEUR, MAIG RIEN DEDANS! UN PAUVRE PETIT MOTEUR COMME VOUS AVEZ PU LE CONSTATES. A' BRUXELLES...

HE HE ... ELLE NOUS
A POURTANT ÉTONNES ...
NOUS SUPPOSONS QUE VOUS
Y AVIEZ LAISSE LE MOTEUR
MASERATI QUI ...



B'EN ENTENDU, MICHEL N'EN A PAS ENCORE TIRE LE MAXIMUM. IL PALLAIT ATTENDRE QUE CE MOTEUR SOT MONTÉ SUR LE NOUVEAU CHASSIS SURBAISSE DONT LES CARACTÉRISTIQUES AINSI QUE CELLES DE LA SUSPENSION SONT TENUES SECRÈTES... ENFIN, JE NE SUIS PAS AUTO-RISE A' VOUS EN PARLER.







la dernière scène, tout le monde rentre à Paris: Le la demini

PENDANT LES ESSAIS, RENÉ ARBONNEAU ET SON EQUIPE ONT CONTINUÉ A TOURNER D'ALTRES SCÈNES DU FILM "LE CASSE-COU". MICHEL, MAURO ET BILL RIX ONT PRÈTÉ UNE NOUVELLE POIS LEUR CONCOURS. MAIS AUJOURD HUI DIMANCHE ...

MICHEL VAILLANT, JE YOUS RENDS VOTRE LIBERTÉ. YOUS DEVES MAINTENANT SATISFAIRE VOS ADMIRATEURS.











SUR LE BORD DE LA
PISTE, ON FILME LE
PISTE, ON FILME LE
PISTE, ON PIEME DE
SUR LA PISTE, ÇA
BAGARRE PEDME!
DES LE DEPART, LES
DEUX VAILLANTE ONT
PRIS LE COMMANDEMENT. LEURES ADVERSAIRES SE SONT ACCROCHES ... NA'S LIN
A LIN , ILS ONT LACHE
PRISE, À LA MICOLRESE, MICHEL ET
BILL, DETACHES, ONT
DOUZES ESCONDES
D'AVANCE SUR LE
TROISIEME. LA FOULE
EST JOYCUSE ET RAVIE.
EUE RETROUNE SON
MICHEL VAILLANT,
PLUS EN FORME QUE
JAMA'S .. ET ELLE
L'ACCLAME, ELLE L'ENCOURAGE ...



### SUITE DE LA PAGE 21

parait. Camarades de club, mais ils se détes-tent... Une vieille rivali-té. Dutrieu aurait pu devenir un excellent cross-man, mais il a toujours été der-rière Rouget.

— Peut-être bien qu'aujourd'-hui il va prendre sa revanche...

Jean-Marie et Rouget trottaient dans les labourés. Ils avaient 50 mètres d'avance sur tous les autres, à présent.

Jean-Marie courait avec colère.
Cette victoire, il l'avait désirée
plus que tout au monde. Il s'y
préparait depuis des mois. Rouget
le plus fort...? Allons donc! Et
il serrait les dents en augmentant la cadence.

Il passa en tête. Il entendait dans son dos le souffie court de son rival. Rouget souffrait et Jean-Marie en éprouvait un plaisir

Pourquoi détestait-il Rouget?
Peut-être parce qu'entre Rouget
et lui îl y avait toujours eu la
différence qui sépare un bon
coureur d'un coureur de grande
classe. Peut-être à cause du caractère difficile de Rouget. Ou
peut-être que Jean-Marie lui-même, ne voulait pas réconnaître
avec simplicité une supériorité
physique qui allait de soi. Dans
la course la joie de gagner n'est
pas tout; il y a aussi le simple
plaisir de participer, d'être là, de
lutter contre soi-même pour mener jusqu'au bout les 12 kilomètres dans la boue, et c'est pour
cela que les garçons trottant à
ce moment en queue du peloton
poursuivaient un effort apparemment dérisoire et superflu. Pourquoi détestait-il Rouget !

Oui, Jean-Marie Dutrieu s'était dit tout cela autrefois. Et puis Rouget était arrivé, s'était mis à ramasser les succès, et Jean-Ma-rie avait senti germer dans son cœur quelque chose qui ressem-blait à de la haine.

Il savait d'ailleurs que les mêsentiments animaient son adversaire.

Ainsi, dans ce championnat, ce n'étaient pas seulement deux ri-vaux qui s'affrontaient, mais deux ennemis, et aussi deux or-

Jean-Marie ne laissa pas à Rouget le temps de chercher deuxième souffle. Il acce deuxième souffle. Il accélèra. Rouget, asphyxié par l'effort, luttait en vain pour ne pas perdre le contact. Jean-Marie ricana. Il connaissait cet état: les poumons qui font mal, les jambes qui cèdent, la boue qui vous rive au sol, le regard qui se brouille, et le sentiment que tout est devenu inutile. Il avait connu tant de fois cette démission de la volonté... Aujourd'hui le tour de Rouget était venu.

Les tribunes crièrent en voyant Jean-Marie revenir seul sur la plste. Rouget arrivait vingt mê-tres plus loin, avec le visage dé-composé d'un homme au bout de sa résistance.

Et pourtant, dans sa colère et sa honte, Rouget puisait la force de lutter encore. Son souffle redevenait régulier, sa foulée harmonieuse. Il l'avait trouvé, son second souffle! Après tout, la course n'était pas finie... Rouget reprenait du terrain. On voyait de loin, sur le fond sombre du rideau des arbres dépouillés par

l'hiver, un maillot blanc cerclé de rouge revenir peu à peu sur l'autre maillot blanc cerclé de rouge.

Jean-Marie sentit ce qui se pas-sait. Il entendit derrière lui se rapprocher son rival dans l'in-stant même où s'allumait au bas de ses côtes la flamme d'un point de côté.

En quelques foulées il eut per-du tout l'avantage acquis. Il vit Rouget revenir à sa hauteur puis, sans coup férir, le dépasser et partir de l'avant.

Jean-Marie continuait en maçant. D'autres concurrents le dépassèrent. Il retrouvait le découragement qui, si souvent déjà, l'avait terrassé dans des moments comme celui-ci. A quoi bon lutter encore ... ?

Jean-Marie courait comme dans un cauchemar.

y avait une petit butte à franchir peu avant l'entrée sur le terrain. Jean-Marie souffrit tant qu'il crut ne jamais en atteindre le sommet, et sans doute n'y serait-il pas parvenu si un autre coureur ne lui avait tendu la main. la main.

C'était un coureur inconnu. Il portait un coureur inconnu. Il portait un vieux maillot bleu délavé par la pluie. Son visage creusé était maculé de boue, mais le masque ravagé souriait avec un merveilleux optimisme et murmura un encouragement fra-

Jean-Marie comprit que ce coureur était, plus que lui-même, un véritable sportif.

«Ce serait trop bête, se dit-il. Je continue... »

Il repartit avec courage, spectateurs de la tribune le virent repasser, ironiques ou consternés, mais cela lui était égal. Il courait encore. Il était à la traine, exténué, mais il portait à présent au cœur une joie inconnue. Il avait vaincu la paresse, l'orgueil. Il courait parce que cela lui plaiseit lui plaisait.

Rouget le rejoignit à l'instant ou s'achevait pour lui le dernier tour. Mais Jean-Marie, lui, avait encore un tour à courir. Il n'était plus qu'un coureur doublé, comme il y en avait tant, et suprême humiliation, Rouget le doublait à l'instant de saisir la victoire que Jean-Marie avait tout à l'heure entrevue.

Jean-Marie s'étonnait lui-même de n'en pas éprouver d'amertune.

Ils entrèrent ensemble sur le stade. La tribune se leva avec une grande clameur. Rouget sprinta un peu et arriva à la hau-teur de Jean-Marie. Celui-ci se retourna.

- Ta main, dit-il.

L'autre le regarda sans com-prendre, mais il vit que Jean-Marie lui tendait la main.

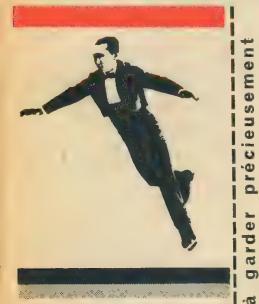
Bravo, mon vieux, murmura le vaincu. Je voulais être le pre-mier à te féliciter.

Rouget, stupéfait. comprenait enfin. Il prit la main qui se ten-dait. Il sembla à Jean-Marie que le regard de son rival de toujours se mouillait de larmes.

Ils passèrent ainsi sous la ban-derole. De la tribune on avait vu la scène. Les acclamations redoublèrent et, en fin de compte, on ne savait trop lequel des deux coureurs on acclamait le plus.

Rouget s'arrêta. Il était vain-queur. Jean-Marie lui adressa un dernier signe et partit pour faire son dernier tour. Lui, aussi, il avait gagné.

FIN



#### Vancouver 1980

En l'absence de D. Jenkins et de K. Divin, on pensait généralement que D. Jackson ne pouvait pas être battu chez lui. Et pourtant, prenant sa revanche des Jeux, où il n'avait pu prendre que la 4º place, un jeune champion français enleva de haute lutte le titre mondial, le premier conquis par un Européen depuis la Guerre. C'était l'heureux aboutissement d'un entraînement sévère dirigé par Jacqueline Mintz-Vaudecrane, qui avait déjà conduit au titre mondial Jacqueline du Bief

1º - De quel événement s'agit-il ?

2º - De quel champion français s'agit-il ?

0

· do

Epreuve Nº 11

### FAITES LE CONCOURS



et vous gagnerez...

e vrai

3 SEMAINES EN GRÈCE!

LES PLUS BELLES VACANCES DE NEIGE!

6 JOURS SUR LE TOUR DE FRANCE!

1.000 GAGNANTS

Ci-contre, l'image nº 11 d'une série de 12, publiées dans ce journal du 27 Mars au 18 Septembre. Le règlement a paru le 20 Mars. Il est envoyé sur demande accompagnée d'un timbre à 3 F. aux Biscuits BN - Boîte Postale 15 - Nantes (L.-A.). France

BISCUIT JEUNE POUR L'EFFORT... BISCUIT JEUNE POUR LES FORTS



# Tacques de Lalaing un champion du monde... avant la lettre

SCENARIO: Y. DUVAL DESSINS: W. VANCE

1421 - 1453





















BEAU COUSIN IL POURRAIT VOUS EN CUIRE JE DISPOSE DE FAMEUX JOUTEURS



ET LE JOUR DE LA FETE... CE SERAIT DE LA FOLIE, JACQUET! IL N'YA LÀ QUE DES CHEVALIERS ÉPROUVÉS.













GENTILSHOMMES! MOI, JUAN DE BONIFACIO, CHEVALIER DE SICILE, ADRÉSGE UN DÉFI À LA LANCE ET À LÉPÉE À TOUS LES CHEVALIERS PRÉSENTS OU ABSENTS!



JACQUES! JE VOUS L'INTERDIS. JE CONNAIS CETTE AFFREUSE BRUTE. IL A MIS À MAL TOUS SES ADVERSAIRE















ET DANS LA LICE DE SON EXPLOIT, LE DUC DE BOURGO-GNETINT À CONFÉRER AU VAILLANT ÉCUYER LES HONNEURS DE LA CHEVALERIE.



PUISSES-TU À JAMAIS ÊTRE PREUX ET LOYAL, AU NOM DE NOTRE-DAME ET DE MON-SEIGNEUR SAINT GEORGES!



T SANS EGAL VA PAR-RL'EUROPE ENTIÈRE METIRE EN QUELQUE SON TITIRE EN JEU. DE L'ESPAGNE À L'ECOSSE, PARTOUT LES ADVERSAIRES SE DÉROBAIENT OU ÉTAIENT ÉCRASÉS...



RENTRÉ INVAINCU AU PAYS, IL AVAIT L'HONNEUR DE FAIRE FAIRE SES PREMIÈRES ARMÉS AU JEUNE COMTE DE CHARO-LAIS, LE FUTUR CHARLES-LE-TÉMÉRAIRE.







MAIS, TONNERRE, FUYEZ DONC! VOUS VOYEZ BIEN QUE JE NE PUIG PLUS RETENIR CES SAU-VAGES!



LE 16 JUIN 1451, À BASELE, AYANT EU CINQ CHEVAUX TUES SOUS LUI...













La semaine prochaine : JOHN THOMAS

POUR CES DEUX MAINS
RIVEES L'UNE A L'AUTRE
C'EST UNE QUESTION
DE VIE OU DE MORT!



POURQUOI?
VOUS LE SAUREZ EN LISANT
LA PROCHAINE AVENTURE DE
POMET TEDDY

DES COPAINS ET DES HOMMES



ils Étaient 7 jeunes pilotes, Bons copains, et qui s'entendaient comme des Frères ... jusqu'au jour où arriva ...



LE 8<sup>e</sup> PILOTE!

DEPUIS, JE LES SENS PRÊTS À SE BATTRE! PARVIENDRAI-JE À LES MAÎTRISER ?... DES LA SEMAINE PROCHAINE, TU SERAG LE TÉMOIN DE CET ANGOISSANT COMBAT.





TU SERAS ÉMERVEILLÉ



# TOUNGA ETLES

\_\_\_\_

















77.18







# Hommes-Rouges!

entre les Hommes Rouges et Tounga.



EN UN INSTANT, L'IMMEN-EN UN INSTANT, L'IMMEN-SE SALLE SE TROUVE AUX TROIS EUARTS IMMERGE SEULS QUELQUES GUER-RIERS ENNEMIS SURNA-CENT ENCORE ET LUTTENT CONTRE LE COURANT.



ET L'EAU CONTINUE DE MON-TER TRÉS RAPIDEMENT!... NOOÜN!...LA', DANS CE REPLI DE LA VOUTE! UNE OUVERTURE!! IMPOSSIBLE

OUI! MAIS NOUS NE POUVONS PAS L'ATTEINDRE! MAIS MOUNGA!?... VOIS-TU AUSSI CETTE LUEUR? CEST UN FEU DE TORCHE! DE CE DOIT ETRE UN AUTRE GROUPE D'HOMMES-ROUGES!! DECOUTE!

IL Y A DES NOX D'ENFANTS!

MAIS ALORS II SERAIT-CE

POSSIBLE ?!?...





OUELLE CHANCE: MON FRERE KAOUM EST ARRIVE A TEMPS ... NOOUN ET TOUNGA ALLAIENT SUBIR LE MÊME SORT QUE LES HOMMES - ROUGES! MAIS ... COMMENT LA HORDE SE TROUVE-T-ELLE ICL? ET BIENTOT ...

LES DEUX FRÈRES SE FONT LE RÉCIT DES ÉVENEMENTS QU'ILS ONT VÉCUS RESPECTIVEMENT...

.APRES L'EBOULEMENT, NOUS NOUS CROY-10NS EGALEMENT CONDAMNÉS À UNE MORT LENTE, ...MAIS L'EFFONDREMENT DE LA PETITE GALERIE AVAIT FAIT APPA-RATTRE UNE NOUVELLE BRÈCHE ... NOUS AVONS ALORS DÉCOUVERT QUE NOUS AVONS SUIVIES ...VUSOU'ICI.'..





LE CCEUR GONFLÉ DE NOIE ET D'ESPÉRANCES NOUVELLES. LA HORDE DES GHMOURS ERRE QUELQUE TEMPS EN-CORE DANS D'IMMENSES ET MAJESTUEUSES GROTTES...

- 11



POURTANT, AU MILIEU DE L'EN-HOUSIASME ET DU DÉLIRE, UN JEUNE GHMOUR GARDE AU COEUR UNE PLAIE PROFONDE ... SES PENSEES VONT VERS CELUI QUI FUT SON PLUS CHER ET PLUS FIDÈLE COMPAGNON; CELUI, QUI FUT LE PLUS ARDENT DÉFEN-SEUR DE LA HORDE ET GUI POUR SAUVER SON MAITRE ET SES PRÈRES, A GÉNÉREUSEMENT SACRUPIE SA NIE!...



Non ce ne sont pas de vrais jumeaux ! Il existe plusieurs points qui les différencient. A toi de les découvrir ! Compte-les soigneusement et dis-nous combien il y en a. Bon amusement... et bonne chance!

UN BEAU CADEAU. Tous ceux dont la réponse est exacte recevront un splendide mouchoir offert par la Vache Qui Rit l Colle le bon-réponse sur une simple carte postale et envoie vite cette dernière, avec tes noms et adresses complets, à l'adresse suivante : LA VACHE QUI RIT, 58, RUE PRÉVINAIRE, BRUXELLES 7

#### CADEAU SUPPLÉMENTAIRE

En te basant sur la pile de boîtes ci-dessus, il t'est possible de mesurer la grandeur d'un de nos deux jumeaux. Tu recevras un second joli cadeau si tu trouves la réponse (à 2 cm. près).

### LA VACHE QUI RIT

FROMAGE PUR c'est de la crème de gruyère



### BON

NOMBRE DE POINTS DIFFÉRENTS

GRAND. JUMEAU :

.

..... CM.



RIC HOCHET EST-IL MORT?

> présent, le commissaire Bourdon, plus taciturne que jamais, s'est refusé à toute déclaration. Il a cependant expédié à M. Mansart, le Directeur de la P.J. le télégramme suivant:

> « Ric Hochet disparu au cours enquête Porquerolles. Stop. Attentat criminel ne fait aucun doute. Stop. Souhaiterais res-ter Porquerolles jusqu'à solution de l'affaire. Stop. Demande instructions.
>
> Bourdon. »

### En réponse, Paris a télégraphié:

« D'accord vous occupiez affaire Ric Hochet toutes affaires cessantes. Stop. Inspecteur Ledru vous remplacera Paris. Stop. Renfort vous sera envoyé dès que souhaité. Stop. Disparition de Ric Hochet doit absolument être éclaircie et coupable arrêté.

Le sort tragique du jeune reporter a inspiré les manchettes de tous les journaux :

#### PRESSE-SOIR

Ric Hochet assassiné mystérieusement à Porquerolles ?

#### LA DEPECHE DE PARIS

Aucune chance de retrouver Ric Hochet vivant?

#### LA RAFALE

Qui a fait disparaître nos amis Bob Drumont et Ric Hochet?

D'autre part, le drame de Porquerolles a ému les nombreux amis de Ric aux quatre coins du monde !...
Tout espoir de sauver le jeune détective doit-il être abandonné?
Dans quelque temps, réponse sera donnée à ces deux énigmes, car nous publierons en exclusivité les résultats complets de l'enquête du commissaire Bourdon à Porquerolles...



En attendant l'issue de ces recherches qui promettent d'être fertiles en émotions, nous avons demandé aux historiographes de Ric Hochet d'évoquer pour vous pendant quelques semaines une précédente enquête du jeune détective.

Dès notre prochain numéro, vous retrouverez donc Ric Hochet dans un récit de passionnantes aventures, écrit par A.-P. DUCHATEAU et illustré par TI-BET:

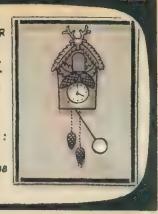
MONSIEUR X... FRAPPE A MINUIT!

# DESSIN ANIMÉ T.V. Monsieur TRIC dans

### LE COUCOU

SCENARIO DESSINS MISE EN SCÈNE MUSIQUE RÉALISATION ETC. ETC. BOB DE MOOR MOB DE BOOR ROOM DE BOB BOOR DE MOB MOOR DE BOB DE MOOR BOB











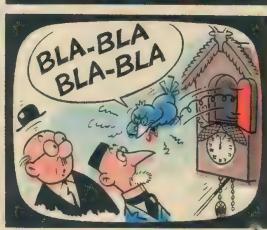










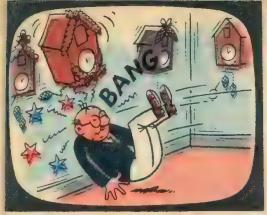






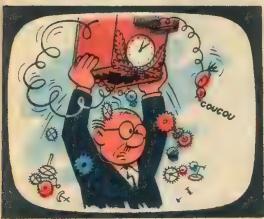










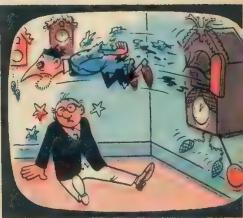


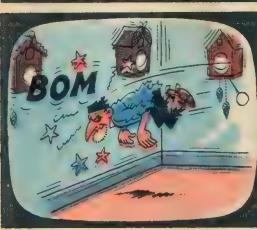
















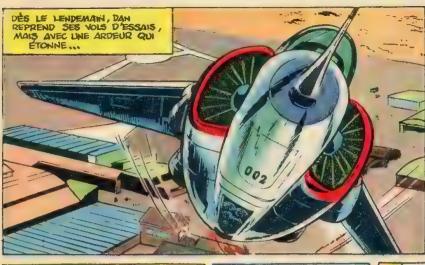






Pour prouver que le père de Dan est vivant, les bandits ont envoyé à notre ami un enregistrement de la voix du professeur Cooper. Dan sait ce qu'il doit faire pour sauver son père!

# Le Secret de

























### A. Weinberg





























# Pana AUX ARÓMES SCELLÉS

Pour recevoir GRATUITEMENT le magrafique livre illustré, en couleurs, "Recettes PANA", envoyez à

PRODUITS PANA
270, rue de la Cure à Tirlemont
une enveloppe ouverte, timbrée à 20 centimes, portant au dos vos nom et adresse et
contenant la grande marque PANA que
vous découperez dans le carton d'une boite
de 5 sachets de pudding PANA.

### GRAND VENEUR

voir un enclos où s'ébattent des cerfs ou des daims. Au printemps, leur ramure semble couverte d'une housse ayant l'aspect du velours. En réalité, c'est la peau de leur crâne qui a suivi l'allongement des « bosses » reconnaissables au sommet de la tête du hère. Cette observation te démontre que les « cornes » du cerf se forment sous la peau par suite de l'allongement du pivot. Elles sont pleines ainsi que tu l'as déjà constaté car la matière qui les forme n'est rien d'autre que de l'os. Malgré cela, les chasseurs leur ont donné le nom de « bois ».

Pourquoi? Voyant ce qui était, mais ignorant encore ce qui se passait en réalité, nos ancêtres ont parfaitement remarqué que la couleur, les gouttières et les perlures qui courent le long de la ramure présentaient beaucoup de ressemblances avec une branche cerclée par son écorce. Ces gouttières et ces perlures sont tout simplement les traces des vaisseaux sanguins qui ont véhiculé les substances indispensables à l'édification des bois.

### Une question de « tête »

Si tu assistes à une conversation de chasseurs, tu entendras maintes fois les termes de première, seconde, troisième tête, ou bien encore ils parleront de quatre, six, huit ou dix cors. De quoi s'agit-il? Pour bien comprendre ce jargon, il faut revenir au « pauvre hère ».

Dans le courant de l'été de sa première année, une « dague » a poussé sur les pivots du hère. Le velours qui les recouvrait est tombé. La bête, gênée, par ces lambeaux de peau tombant progressivement, aide leur chute en se frottant la tête contre un tronc d'arbre. C'est ce que les chasseurs appellent la frayure. Le hère devient alors « daguet » ou première tête. Fin avril de l'année suivante, le daguet perd ses bois; quatre à cinq mois plus tard, sa tête portera une nouvelle ramure, distincte de la précédente par le fait qu'elle porte un andouiller supplémentaire (un cor); le daguet est ainsi devenu une seconde tête ou un quatre cors...

Les bois tomberont régulièrement chaque année et, sauf accident, seront chaque fois remplacés par une ramure comptant un cor supplémentaire. Pourtant la croissance des bois n'est pas illimitée; avec l'âge, la ramure ne se développe plus aussi régulièrement; les chasseurs parlent alors de cerfs « décroissants ». Très souvent un bois porte plus de cors que l'autre. Comment faire pour caractériser un tel animal? Je suppose que tu as devant toi un cerf dont le bois gauche porte quatre pointes et celui de droite cinq. Bien qu'il ne possède, en tout, que neuf cors, les chasseurs diront qu'il s'agit d'un « dix » cors. En pratique on multiplie donc par deux le nombre de cors le plus élevé porté par un des andouillers

#### La Harde

C'est à la fin de septembre que le cerf, devenu adulte, constitue sa harde. Les biches réunies peuvent alors être les témoins des furieux combats opposant les mâles. Sur une colline, un cerf a bramé(2), la réplique d'un rival ne s'est pas fait attendre. Grâce à leurs cris rauques, les adversaires se trouveront bientôt face à face et se jetteront l'un sur l'autre. Les bois de leur front se choqueront comme deux arbres que se heurtent dans leur chute et c'est souvent dans la fuite que le plus faible trouvera son salut. L'homme est rarement spectateur de ces combats, souvent nocturnes, mais les témoignages dignes de foi parlent d'un spectacle poignant et grandiose. Pouvait-on en attendre moins des «Seigneurs» de nos forêts?

(1) l'expression familière « pauvre hère » trouve son origine dans l'aspect mal proportionné du cerf de six mois.

(2) Bramer: crier en parlant du cerf ou du daim. Le bramement est surtout le cri que lance le mâle au moment où il forme sa harde.

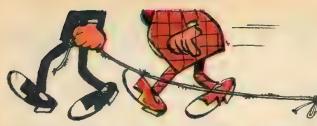
On dit également raire ou réer,











# SPAGHETTI

Hélas, Spaghetti a retrouvé Prosciutto. Ce dernier, quoique













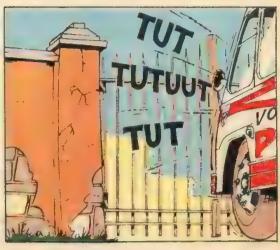
























### ALLO! ALLO! ICI LUC VARENNE

## ET REVOICI LE FOOTBALL!

OUR beaucoup, le début de septembre est la fin d'une grande privation. Et je pense à cette occasion, à ces grands méconnus des matches de championnat: messieurs les arbitres! Que nos amis du sifflet veuillent bien admettre que pour l'instant leur magnifique corporation connaît une période de crise. Rares sont en effet les grands arbitres. On l'a vu récemment encore au Chili lors de l'explication mondiale entre les 16 « grands » (qui ne l'étaient pas tous puisque... nous n'étions pas du nombre...! excusez ma modestie!) quand celui que l'on considérait comme le sifflet d'or » (je ne rappellerai pas son nom) fût désigné pour arbitrer le match « Italie-Chili ». S'il avait été réellement à la hauteur de sa réputation, bien des incidents eussent été évités. On

connaît la suite : il recut un blâme!

La tâche des directeurs est très difficile. Leur principal ennemi n'est pas le joueur fautif, mais le public. C'est souvent ce dernier qui attise les haines et les passions. Aux dirigeants de chaque club d'éduquer leur public!

La première journée du championnat est terminée. Un pronostic final
est-il déjà possible ? Ma foi, je pense que
trois clubs disputeront le titre : Anderlecht, s'il n'est pas trop absorbé par la
Coupe d'Europe, le Standard dont la
principale ambition est précisément de
retrouver cette compétition européenne
et enfin l'Antwerp. Premier outsider :
le F. C. Liégeois! Nous aurons le temps
d'en reparler d'ici le mois de mai prochain!





Entrée gratuite aux lecteurs de Tintin, agés de moins de seize ans, et accompagnés d'un adulte sur présentation du bon ci-joint.

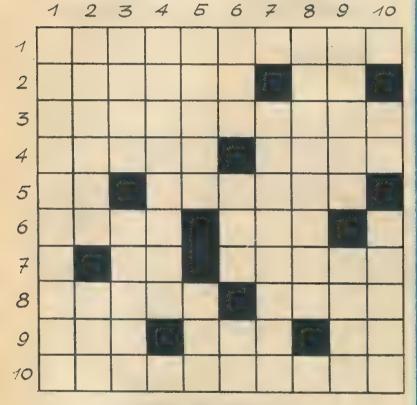


Y'EST ce dimanche 9 septembre qu'aura lieu, à Gosselies, un grand meeting international avec la participation des meilleurs numéros aériens actuels, tant civils que militaires, belges et étrangers. Gosselies, située sur la grand route Bruxelles-Charleroi, est à une demi-heure de Bruxelles et à dix minutes de Charleroi. Au programme de cette manifestation figurent de nombreux numéros d'acrobatie, tant sur Jets que sur avions légers, la présentation des chasseurs les plus récents venus des différents pays membres de l'OTAN, l'attaque de l'aérodrome par des chasseurs bombardiers, des parachutages massifs, des sauts de précisions réalisés par les meilleurs parachutistes du monde, des courses d'avion, etc., etc...

Voyons, par exemple, plus en détail, la participation des Forces Armées belges : mis à part l'extraordinaire participation de notre prestigieuse Patrouille Acrobatique évoluant sur Hunter, il sera encore donné aux spectateurs d'admirer la présentation en vol de tous les avions figurant dans notre Force Aérienne, tandis que les avions légers de reconnaissance d'artillerie nous montreront les possibilités d'invraisemblable précision acrobatique et accompliront devant le public leurs missions au ras du sol. Le grand pilote d'essai belge, Bernard Neefs, mondialement connu pour son expérimentation du F 104, vous le présentera en vol et répondra ensuite à vos questions. Enfin, de nombreux autres numéros permettront aux lecteurs de « Tintin » qui sont invités le 9 septembre à Gosselies, de juger des mille façons dont l'homme a conquis ce ciel qui, demain, sera le vôtre.



### NOS MOTS CROISÉS



### HORIZONTALEMENT:

1. Opulente cantatrice aux nombreux bijoux, amie de Tintin et du capitaine Haddock. — 2. Genre de phoque du Pacifique; pronom réfléchi de la 1ère pers. — 3. Personnage qui présente parfois les jeux de « Tintin » avec Bob Binn. — 4. Kid Ordinn la préfère au chocolat; jeune romain dont les aventures sont dessinées par J. Martin. — 5. Ville de Chaldée, patrie d'Abraham; intention de l'esprit, souvent mauvaise chez Anthracite. — 6. Ustensile de ménage servant à réduire en poudre; point cardinal où se lève le soleil. — 7. Seconde note d'une gamme; avec son frère Jo, elle nous fait bien rire dans « La vallée des Cobras ». — 8. Exprimée, en parlant d'une idée; la Biche est sa femelle. — 9. Devêtus; à l'envers : initiales de l'«Organisation des Nations-Unies »; numérote un roi de Belgique. - 10. Sursautes, tressailles,

### VERTICALEMENT:

1. Tout garçon qui a participé au « Grand Concours Tintin ». -2. De bas en haut : empêcha de poursuivre; « La tête au...», une aventure de Chick Bill. — 3. Démolit les fondements d'un édifice; un Judoka comme Ric Hochet en connaît plus d'une. — 4. Tombées dans l'erreur. — 5. Pompon l'est certes de tous les lecteurs de « Tintin »; possédés. — 6. « L'Ouragan de... », une aventure de Lefranc et Jean-Jean; celui du capitaine Haddock fut piqué par une guêpe, dans sa dernière aventure; interjection enfantine. — 7. « Les... », une aventure où Michel Vaillant s'occupe de cinéma. — 8. Ne se fait pas sans casser des œufs. — 9. Abjuré; classe, sépare. 10. Préfixe qui exprime ce qu'une personne a cessé d'être; provocations qui peuvent se terminer par une solide amitié si l'on en croit la première aventure de M. Vaillant.

(Solution la semaine prochaine)

Participez tous au 5<sup>e</sup> Grand Concours



organisé par l'ADAC et les Super-Magasins

## NOPR

400 prix magnifiques



" prix : 25.000 F. sur carnet de Caisse d'Epargne

2° prix : 15,000 F. sur carnet de Caisse d'Epargne

3" prix : 10.000 F. sur carnet de Caisse d'Epargne.

3.000 F. sur carnet de Caisse d'Epargne.

2.000 F. sur carnet de Caisse d'Epargne.

du 6' au 100° prix ; 95 x 1.000 F, sur carnet de Caisse d'Epargne.

du 101' au 300' prix : 200 abonnements aux conférences Exploration du Monde - Saison 1962-63.

du 301' au 400" prix : 100 porte-plume Le Tigre

Vous obtiendrez tous renseignements au

rayon papeterie

des Super-Magasins

NOPRI NOPRI-WERENNE

### couvrantes

solides

les couleurs

### CARAN D'ACHE

coûtent moins
cher à l'emploi.
La possibilité
de mélange
est unique et
la richesse de
coloration ne
se compare pas.

concentrées



"Gouache"

### CARAN D'ACHE

une luminosité insurpassable, l'intérieur de la boîte est détachable, et peut être employé comme palette!

"Neocolor"

### CARAN D'ACHE

Couleurs pures comprimées, utilisables sur tous papiers, carton, bois, cuir, étoffes, métal, verre, etc...
Absolument fixes mais mélangeables jusqu'à l'infini.

"Prismalo"

### CARAN D'ACHE

Les célèbres crayons "aquarelle" renommés pour leur mine super-résistante. Utilisables sur tous papiers.

Avec

CARAN D'ACHE

vous dessinez beaucoup mieux et beaucoup plus longtemps,

#### FAITES VOS JEUX SOLUTIONS

1. — Les rimes sont : amis - main - omis - chemin - santé - camaraderie - félicité - prie - joie - devise - soi - vise .
3. — Les mots manquants dans l'ordre sont : Léopard - clôture - hyène - mouton - instituteur - lettre - auto - gare - beffroi - cycliste - père,



### RIC HOCHET

Faute de place la solution de l'énigme :

#### LA CABINE CLOSE

paraîtra la semaine prochaine





### GRATI

Vermeer de Delft : Le verre de vin. Un des tableaux de la collection « Les chefs d'œuvre de la peinture » 18 séries de 5 tableaux en couleurs. Par série : 200 pts. TINTIN.

#### TIMBRE TINTIN t'offre également

La GEOGRAPHIE en PHOTOS COULEURS

Belgique (2 tomes) - Europe (4 tomes) - Amérique (1 tome paru). 67 séries de photos-couleurs. Par série : 50 pts.

#### L'HISTOIRE DU MONDE

33 séries de 15 chromos en couleurs. Par série : 50 pts.

LES CHROMOS TINTIN: Aviation — Aérostation — Marine -Automobile. 46 séries de chromos couleurs présentés par Tintin : par série: 100 pts.

LE TIMBRE TINTIN EST UN CADEAU DE VALEUR SUR UN PRODUIT DE QUALITE :

Victoria — Prosmans — Palmolive — Colgate — Hacosan — Editions du Lombard — Palmafina — Toselli — Ju'cy & Whip — Nosta — Pana — Clé d'Or — Fruits Tintin — Porte plume Le Tigre --- Vandenheuvel --- Materne.

Envoie tes points au TIMBRE TINTIN 1-11, av. P.H. Spaak, Bruxelles 7 ou échange-les au MAGASIN TINTIN (même adresse) ou dans tous les magasins A L'INNOVATION.

Ce journal doit être vendu au prix imposé et ne peut en aucun cas être compris dans un portefeuille de lecture, ni être donné en location.

L'hebdomadaire « TINTIN » est édité par les Editions du Lombard 1 à 11 av. P.-H. Spaak (Place Bara), Bruxelles 7. - C.C.P. 1909.16. -Editeur-Directeur : Raymond Leblanc, 9, av. I. Gérard, Bruxelles 16. Rédacteur en chef : Marcel Dehaye. Impression hélio : S.A. PERIODICA.

Canada : 20 cents. - Autres pays : 12 F. TINTIN DANS LE MONDE

France: DARGAUD S. A. 31, rue du Louvre, Paris 2°.
Suisse: INTERPRESS S. A., 1, rue Beau Séjour, Lausanne.
Hollande: G.-H. RAAT, Doklaan, 129, Rotterdam Zuid.
Canada: PERIODICA Inc., 5090, av. Papineau, Montréal 34 (Qué)

#### ABONNEMENTS

				Belgique	Canada	4	Autres pays
3	mois	 		120 F.	\$ 2,75		130 F.
6	mois	 ***		230 F.	\$ 5,50		260,— F.
3	an	 ***	,		\$ 10	3.	520.— F.
-	-	 410		2001			0.00)



## Possèdes-tu déjà ton Brevet de Pilote SCALEXTRIC?





Les distributeurs officiels SCALEXTRIC qui affichent le pannonceau spécial te décerneront ce Brevet après avoir contrôlé ton adresse à piloter sur un circuit SCALEXTRIC

Ce Brevet te permettra de prendre part aux éliminatoires du Grand Prix de Belgique 1962.



Parmi les bolides au départ, un outsider : la Lotus à moteur arrière nouveauté SCALEXTRIC qui te permettra de réaliser de sensationnelles performances.

Pour tous renseignements, adresse-toi à ton distributeur habituel agréé par







# RATAPLAN

La petite Elisa a trouvé un nouveau jeu : abattre un arbre pour dénicher deux gr























# et le signe du toro

piseaux qui ne sont autres que les traitres de Jitomir! DESSINS: BERCK. + TEXTE DUVAL























# tintin

### Caractéristiques techniques du Zundapp «GS»

#### Moteur:

monocylindre deux temps;
50 cc;
alésage - course; 39 × 41,8 mm;
taux de compression : 7,5 à 1;
4,2 CV à 6.500 t/m;
mélange : 1 litre d'huile SAE 40
pour 25 litres d'essence;
carburateur Bing.

#### Boîte de vitesses:

4 rapports; commandée par sélecteur au pied; embrayage multi-disques sous bain d'huile,



### VIVE LE TRIAL

PARMI toutes les spécialités développées dans le cadre des sports mécaniques, le trial est une des plus nobles.

Qu'est-ce que le trial? Le trial est un sport de plein air, qui se pratique à moto, au gré des petits chemins de campagne et des difficultés naturelles du paysage. A travers bois et champs, ravins et ruisseaux, le pilote doit guider sa monture avec régularité, reliant ainsi les différents « non-stop » de l'épreuve, ou des difficultés de son choix s'il est dilettante. Les non-stop sont des sections spéciales, tout au long desquelles les « trialistes » ne peuvent mettre les pieds à terre. Le plus habile, celui qui a mis le moins les pieds à terre, est déclaré vainqueur.

Certes, il y a, autour de ceci, un règlement plus complexe. Chacun pourra se le procurer à la Fédération Motocycliste de Belgique (F.M.B.).

Je me borne à souligner ici qu'il s'agit bien d'un sport complet. Le trial développe les qualités physiques de ses adeptes, ainsi que les qualités de jugement et de maîtrise de soi

On peut le pratiquer en petits groupes indépendants, en dehors de toute compéti-

Que ce soit en trial ou en vitesse pure, la catégorie 50 cc a acquis ses lettres de noblesse par la force du... moteur. On a vu tourner des 50 cc à 138 km/h. sur le circuit de Francorchamps; on a également vu des 50 cc. s'illustrer dans des épreuves internationales de régularité.

### ESSAI DU ZUNDAPP 50 cc. GELANDE SPORT

Il y a quatre ou cinq ans, j'avais développé, à partir de 50 cc. de série, de petites machines de trial. En dépit des multiples difficultés rencontrées dans le développement de ces engins, les résultats m'avaient enthousiasmé. A ce moment-là, hélas, personne ne songeait à autoriser les 50 cc. à participer à des épreuves officielles.

Aujourd'hui, tout a bien changé et la petite Zundapp GS est vraiment la petite moto dont je rêvais alors.

### Robustesse avant tout

Il se dégage de ces engins une extraordinaire impresion de robustesse. Tout est généreus sement calculé pour pouvoir résister aux

épreuves les plus dures. Le moteur luimême, avec l'ailetage abondant du cylindre, passerait bien pour un 80 ou un 90 cc.

Nombreuses sont les personnes qui ne devraient pas hésiter à acheter pareille machine. Je pense tout particulièrement aux forestiers. De même pour les scouts motorisés, le 50 cc. de trial est une machine idéale qui, en ville, saura rendre tous les services d'un vélomoteur, à condition de ne pas laisser plafonner le moteur à son régime maximum dans les descentes. D'ailleurs, un changement de pignon prend à peine quelques minutes. On peut ainsi, pendant la semaine, rouler avec des rapports de ville et changer pour les parcours tous-terrains. On se munira alors d'une deuxième chaîne ad hoc, que l'on changera facilement avec la méthode suivante : il suffit d'accrocher la chaîne « longue » à la chaîne « courte », à l'aide d'un petit maillon démontable et de la faire passer sur le pignon de sortie de la boîte de vitesses. Ceci fait, on détache la chaîne courte et on referme la chaîne longue et inversement.

### Possibilités extraordinaires

Les photos et les dessins réalisés d'après documents photographiques montrent bien peu de ce que l'on peut faire avec pareille machine! Ceci pour une raison bien simple, c'est qu'il n'y avait personne pour oser s'aventurer avec un appareil photographique là où ma Zündapp est passée.

La photo nº 2 présente la machine de 3/4 avant. On remarque : le profil particulier des pneus, les magnifiques tambours de freins coulés en alliage léger, la robuste

fourche télescopique, le guidon spécial, le grand réservoir de 11,5 litres, le moteur et son protège-carter, le kick-starter et, enfin, les généreux amortisseurs entourés des ressorts de suspension arrière.

Cette photo met bien en évidence la très grande garde au sol de la GS. Il est possible de franchir de petits troncs d'arbres, tels que ceux des pins, etc.

Le trial est un sport de régularité et de finesse. Le port du casque n'est donc pas absolument indispensable. Toutefois, dans des régions très rocailleuses, il est préférable d'en porter un. Il est aussi recommandé d'effectuer des « sorties » en petits groupes. Dans les zones très difficiles, on passe l'un après l'autre, sous l'œil et la garde de ses amis. En cas de complications, leur énergie musculaire sera toujours très utile.

### **Equipement trial**

Qu'est-ce qui distingue la Gelände Sport des autres modèles de la gamme 50 cc. de la firme Zündapp?

Il y a tout d'abord la fourche télescopique à ressorts spéciaux tous-terrains et
amortisseur hydraulique. Le guidon est
construit spécialement et est muni de leviers de commande de sécurité, équipés de
boules en caoutchouc. Tout ce qui est
cadre et suspension arrière oscillante est
également renforcé, de même que les
moyeux et la suspension du moteur.
L'échappement est d'un modèle spécial,
pour pouvoir franchir les gués et les terrains boueux. Le garde-chaîne est plus
simple et la chaîne elle-même est renforcée. Son guidage est assuré par un guide

additionnel, garni de nylon.

Du point de vue du confort, il faut noter le dessin très efficace du siège Denfeld.

J'ai dit plus haut que le trial était un sport noble. Il se devait donc de respecter la nature. Il faut féliciter Zündapp d'avoir rendu sa machine la plus silencieuse possible, au point qu'il m'est arrivé par deux fois d'approcher des biches à moins de 15 mètres.

Philippe.



2





Les GRANDS MAGASINS à l'innovation et, votre porte-plume

### Le Tigre

vous présentent le

3<sup>ème</sup> GRAND JEU

# GRATUIT

Avec un stylo LE TIGRE, notre dessinateur a réalisé quatre dessins humoristiques. Mais notre ami s'est trompé de légendes. À vous de remettre chaque texte à sa vraie place!

Envoyez immédiatement la solution de ce concours à PUBLI-ART, 1-7, avenue P.-H. Spaak, Bruxelles 7 avant le 14 septembre 1962 au plus tard, le cachet de la poste faisant foi.

LE TIGRE récompensera les 500 premières réponses exactes en leur offrant un superbe stylo ou porte-mine LE TIGRE. Seules les réponses inscrites sur le bon ci-joint seront examinées.

Les décisions du jury sont sans appel.

### BON REPONSE

Au dessin A, correspond la légende N°... Au dessin B, correspond la légende N°... Au dessin C, correspond la légende N°... Au dessin D, correspond la légende N°...

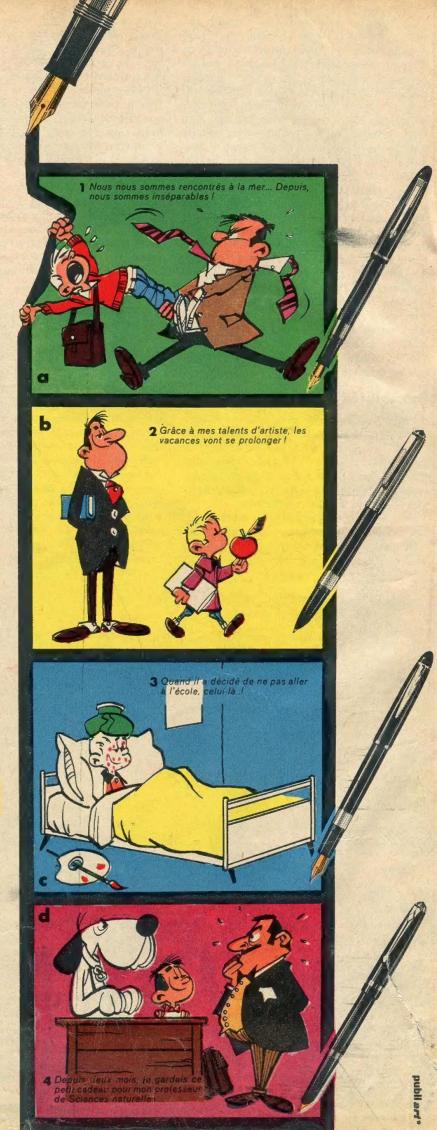
NOM:

Adresse:

Localité :

Date de naissance : .....

Si je gagne, j'irai chercher mon prix aux Grands Magasins A L'INNOVATION de la ville de



# QUELLE Q AUBAINE



Plus de 450 dessins et motifs décoratifs différents, dont le fameux transparent 112!

图

Dépêche-toi d'en profiter
...et dis le à tous tes amis !
Découpe ce bon et échange-le
chez le droguiste, le tapissier,
le décorateur ou dans un grand
magasin (rayon plastique).

### Quelle joie... quel plaisir... que de possibilités!

Le plastique adhésif d-c-fix se place instantanément sans colle ...sans eau ...sans peinture.

Découpez ...détachez la pellicule de protection ...appliquez !

#### d-c-fix ...c'est facile ...solide ...lavable ...inusable.

- · pour recouvrir tes cahiers, livres, classeurs, albums...
- · pour garnir rayonnages, tiroirs, étagères, niches, meubles de cuisine...
- pour décorer ta chambre, ton bureau, ta discothèque...
- · pour protéger les murs de la salle de bain, de ton lavabo...
- pour remettre à neuf des tables, des meubles usagés...
- pour découper de jolis personnages, pour tapisser tes murs...
   ...et bien d'autres possibilités!

								₹,₹		
DOM				-	-	40	4-1	how	Ait	low
BON	μu	ur	un	20	per	ne	EGI	nall	LII	IUI
40	fiv	-87		-	Press #	6 5	25		IE	-

NOM

PRENOM

ADRESSE COMPLETE

LOCALITE

Ce bon est valable jusqu'au 30 septembre '62

MM. les détaillants seront intégralement remboursés de la valeur de chaque bon retourné avant le 15 novembre 62 à leur grossiste habituel.

#### à remplir par le détaillant

droguiste - tapissier - décorateur (barrer mentions inutiles)

NDM

PRENOM

ADRESSE COMPLÈTE

OCALITE

LANGUE PARLEE: français - flamand

No C. C. P. ....

No de référence de l'échantillon distribué:

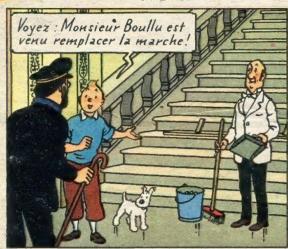




## LES BIJOUX DE LA CASTAFIORE

PAR

«Tout vient à point à qui sait attendre...»



C'est merveilleux!... Ah! il a mis une latte sur la marche en question!... Il faut, en effet, laisser le ciment faire sa prise... Il-vous l'aura dit, n'est-ce pas?...



Je sais!... Mais cela va encore mieux en le disant!... Et même en le répétant!... Donc, attention, pour l'amour du ciel!... Ne posez pas le pied sur cette marche!...



















